

中國傳奇

民間故事・巧藝傳奇(下)



編著者：本社編輯部

主編：姜濤

出版者：莊嚴出版社

發行人：鄭惠文

行政院新聞局登記證局版台業字第 1665 號

經銷處：明道書局

地址：台北市士林德行西路一〇三號一樓

電話：八三六八三一五・八三一八五〇一

郵撥：13295140 明道書局

中華民國 79 年 7 月 2 版

精裝 32 冊定價 12800 元

版權所有・翻印必究

缺頁、破損、倒裝、請寄回更換

中國傳奇第四十冊（民間故事・巧藝傳奇）

目 錄

美麗的壯錦	一
蘇州真絲被面	一四
東陽竹編	二一
蝴蝶柳	二三
南通刺綉	三一
巧姑娘綉蟋蟀	三八
綉鄉的傳說	四四
泥塑的媳婦	四八
阿福	五六
田蟪遷居	六一

泥水張巧戲李鴻章	六七
吳川泥塑	七十二
一棒麈	七六
浙江湖筆	八〇
蒙恬與卜香蓮	八二
徽墨	八六
李廷珪創徽墨	八九
孔丹造宣紙	九二
書痴巧遇蝴蝶仙	九七
歙硯的傳說	一〇五
肇慶端硯	一〇七
玉屏簫	一一一
馬頭琴	一一六
冬不拉	一二〇
天鵝琴	一二三

月琴·····	一二五
噴呐·····	一二九
太平鼓·····	一三二
赫廉和皇甫·····	一三四
陳七子編竹篴·····	一四一
梳郎和黃楊·····	一四四
賀新年吃餃子·····	一五一
老鼠嫁女·····	一五六
畫師的「訣竅」·····	一六〇
天津楊柳青年畫·····	一六六
喜鵲鬧梅·····	一七七
蠟染的來歷·····	一八一
聰明的紙花匠·····	一八六
七隻龍頭哥·····	一九〇

美麗的壯錦

在山青水秀的壯族地區，有一位年輕婦女叫姐迷。姐迷生了幾個小孩都養不活，最後生了一位小男孩，孩子剛生下三天，父親就去世了。所以姐迷就把這個最後來的小孩叫特倫●

姐迷的手藝很高，她織的壯錦非常漂亮，遠近聞名。他母子倆的生活，就靠姐迷織的壯錦，拿去換些油、鹽、米回來過日子。

有一天，特倫對姐迷說：

「媽媽，你織了這麼多好的壯錦，為什麼咱們家不留下一幅啊？」
媽媽難過地說：

「乖孩子，咱們家太窮，織的壯錦不拿去換米，咱們吃什麼呀？」

① 特倫：壯語，最小、最後的一個男孩。

特倫說：

「媽媽，現在我長大了，能幫你幹活了，我上山砍柴拿去換米，我到叢裏打獵拿去換油鹽，生活你就不用愁了。」

姐迷說：

「不行啊，特倫，你還小啊！媽媽看你這麼小就上山打柴，媽媽心疼啊！」

特倫一再央求說：

「媽媽，我行。你就給咱們家織一幅好壯錦吧。」

姐迷見孩子要壯錦心切，就答應織一幅好壯錦。

從這以後，姐迷就在家裏織錦。特倫每天上山砍柴、打獵。特倫年紀雖小，可是非常機靈勇敢。他每天上山砍柴打獵，凡是猴子能上的地方他都能上，村裏誰都不敢騎的大水牛他敢騎，人家不敢過的大河，他一鑽兩鑽就游過去了。

日子一天天天地過去了，姐迷織的壯錦也一天天地長起來了。姐迷整整織了七七四十九天，終於把錦織好了。

姐迷織出來的這幅壯錦真美啊！你看，壯錦上一輪紅紅的太陽掛在天空，下面的青山綠水洒滿了金色的陽光。

一棵棵火紅的木棉樹在陽光下顯得更加絢麗，天上百鳥飛翔，田地裏一塊塊綠油油的稻子，山坡上一片片嫩綠嫩綠的茶林。勤勞的壯族人民，在溫暖的陽光下愉快地勞動和歌唱；有的在採茶，有的在採歌。錦上的一切就像真的一樣啊！美麗的壯錦真好看啊！一傳十，十傳百，全村的人知道了，外村的人也知道了。

大家都來了，想看一看這幅美麗的壯錦。來看錦的人太多了，屋裏站不下了。有的人就說：

「人太多了，乾脆把壯錦掛到院裏去讓大家好好看個够吧！」

大家都說：

「好！」

姐迷也同意了。

於是把壯錦抬出來掛在竹竿上讓大家看。大家看了都贊不絕口。正當大家看得入迷的時候，突然刮來一陣很大很大的西北風，一下子就把美麗的壯錦刮到天上，往東南方飛走了。

美麗的壯錦被大風刮走了，姐迷和特倫像被刀割了心一樣難受。姐迷哭得眼睛都快瞎了。

特倫對姐迷說：

民間巧藝傳奇



「媽媽，別哭了，哭也沒有用。我去把壯錦找回來！」

姐迷說：

「天地這麼大，你到那兒找去？」

特倫說：

「壯錦不可能飛到天上去，只要它落到地上，我就能把它找回來。」

姐迷見特倫很堅決，就同意他去找壯錦，並且一再囑咐特倫說：

「你路上要小心，要快去快回來，免得媽媽在家裏掛念。」

第二天，特倫背上了砍刀，帶上了弓箭，背上了一個水葫蘆，帶上幾包糯米飯，就出發了。

特倫朝着壯錦飛去的方向，走呀走呀，他翻過了一山又一山，歇了一村又一村。特倫每到一個地方，當人們知道他是來找壯錦的時候，都非常熱情地接待和幫助他。並且告訴他刮大風那天，看見一幅美麗的壯錦向東南方飛去了。特倫就依着鄉親們告訴他的方向找去。

有一天傍晚，特倫來到一座大山腳下。這座山真高真大啊！山頂上雲霧朦朧，抬頭看不見山頂，也不知它到底有多高。山上古樹成林，貓刺叢生，草木把山上的大石蓋得嚴嚴實實，連一條小路也沒有。

山脚下有一個小村寨，特倫到村裏歇腳，晚上他去問老人上山的路。有一位老爺爺告訴他說：

「我已經活了八十歲了，還沒有看見過有人上過這座山。人家都說這座山上有一隻很大的兇的猛虎，誰上去了，只有去的，沒有回來的。孩子呀，這座山不能過。」

特倫對老爺爺說：

「老爺爺，我不怕，你知道我媽媽失去了壯錦多難過呀！我一定要把壯錦找回來。明天你給我指指路吧。」

老爺爺見特倫很機靈，很勇敢，又一再懇切地要求，就答應了他，第二天老爺爺帶特倫來到山邊，指着一條小路說：

「喏，就這條小路。」

特倫順着老爺爺指引的小路爬上了山。他走得很快，不到晌午就到了半山腰。

這時小路也沒有了，前邊盡是荊棘和葛藤。特倫乾脆攀藤走樹，不一會他來到一個山崖下面。崖下有一股清涼的泉水。特倫走了半天也渴了，就停下來休息，準備喝點水再走。

特倫剛喝完水，忽聽見一聲驚心動魄的虎吼，特倫抬頭一看，一隻大花虎向他撲來。特倫連忙轉身爬上了一棵大樹。大花虎不會爬樹，它抓不到特倫，就在樹下用兩隻前爪去扒樹

幹。特倫在樹上拔出弓箭，「嚮」地一箭，把大花虎的右眼給射瞎了，接着又是一箭，把左眼也給射瞎了，這回老虎什麼也看不見了。只好瞎蹦亂跳，再也逞不了兇啦。

於是特倫安全地過了大山。特倫過了這座大山，又往前走了幾天。有一天他來到一座更大的山腳底下。山腳底下只有一戶人家。特倫進屋裏打聽上山的路。屋裏只有一位白髮蒼蒼的老奶奶在家。特倫把自己要去找壯錦的事告訴了老奶奶，並問老奶奶上山的路怎麼走。老奶奶驚奇地說：

「哎呀！我的好孫子，這座山是上不得的！我已經活了九十歲了，還沒有聽說有人走過這座山。我聽老一輩的人說，這座山上有一種毒蛇。這種蛇身子寬極了，身上滑極了，顏色就像地上長的滑青苔一樣，你根本認不出它是蛇；但是當你一踏到它身上，腳下一滑就摔倒了，它馬上就捲起身子把你吃掉。我過去也聽說有許多勇敢的人都想過這座山，可是只見去的沒見回來的。你年紀這麼小，又是單獨一個人，怎麼能過這座山呢？」

特倫說：

「老奶奶，我不怕，我一定要把我媽媽的壯錦找回來。」

老奶奶見特倫很堅決，知道挽留不住，就蒸了很多糯米飯給他帶在路上吃，另外還把過去老爺爺留下的一把好尖刀送給特倫，並且對他說：

「我的好孫子，你把這把尖刀帶去吧，路上也許用得上。」說完就給特倫指明了上山的路。

特倫依着老奶奶指引的路上山。他一邊走一邊吹着木葉。他走得像小猴子一樣靈巧輕快，不一會兒，他就走得很遠很遠了。

第三天，特倫走到了山中的一塊平地上，這裏沒有貓刺，也沒有芒草，只有細細的小青草，好走得多了。

特倫高高興興地在上頭走着，忽然，腳下一滑，「啪嘰」摔倒了。特倫剛想：糟糕，可能踩到毒蛇身上了！他還沒來得及爬起來，就被一張軟軟的皮捲了起來，越捲越緊。

特倫知道是被毒蛇捲起來了，怎麼辦呢？急中生智，他想起老奶奶送給他的那把尖刀，拔出一揮，毒蛇疼了就往前提爬，這一爬，尖刀就把它劃了兩半。毒蛇死了，特倫脫險了。於是特倫又安全地走過了這座大山。

最後，特倫走到了大海邊。這海實在大啊！無邊無際，波濤浪浪，白浪滔天。海裏有一座大山，山頂上閃閃發光。

特倫就到海邊去打聽，問鄉親們有沒有見到一幅美麗的壯錦飄到這地方來？鄉親們告訴特倫，刮大風那天，看見一幅非常美麗的壯錦，飄到海裏那座山上去了。

特倫聽到媽媽的壯錦終於有了下落，高興極了，連忙問道：

「叔叔伯伯們，有船嗎？請借我一條船過海到那山上去，拿回媽媽的壯錦。」

大家對特倫說：

「啊！這海可過不去！聽說那山上是神仙住的地方，他們是不讓人靠近那座山的。所以當有船要靠近山邊的時候，就會漩渦大作，惡浪滔天，多大的船也會被弄翻的。以前聽老人們說，過去也有許多勇士想過海到那座山上去，總是去了不見回來，說是在山上成仙了。你年紀這樣小，怎麼能去啊？」特倫說：

「叔叔伯伯，你們不知道，我媽媽爲了織這幅壯錦，花了多少心血啊！我們的鄉親又是多麼盼望我能找回那幅美麗的壯錦啊！我一定要過去，一定要找回媽媽的壯錦。你們就借我一條船吧。」

鄉親們很理解特倫的心情，也很佩服他的堅定和勇敢。但是，光一隻船是過不去的呀！怎麼辦呢？後來大家就給特倫出主意，想辦法。

真是人多智慧高，最後大家想出了一個極好的辦法。大家去砍竹子，剖成竹籤，編成了一個很大很大的扁籠子，籠子裏裝上三十六個大葫蘆，籠子上再編上一個坐籃，坐籃子上加個蓋子。

人坐到裏邊把蓋子一蓋，這樣遇到再大的風浪和漩渦，籠子也不會下沉，人也不會掉出來。

竹葫蘆船編好了。特倫下海那天，全村像過節一般，男女老幼都來相送，並祝他一路平安。

特倫坐上了鄉親們給他編好的竹葫蘆船，划動了船槳，告別了鄉親，向大海裏划去了。開始船走得很順利，可是當特倫的船快要靠近那座山邊的時候，突然狂風大作，一個個惡浪向特倫撲來，一會兒把特倫和船拋到高高的浪尖上，一會兒又把特倫和船壓在深深的浪底下。

但是特倫和船怎麼都沉沒不了，也翻不了。大浪又把特倫和船捲到大漩渦裏去。大漩渦滾得呼呼響，把特倫和船轉動得像陀螺。可是不管惡浪漩渦怎麼兇，特倫始終像礁石一樣屹立着。風浪慢慢平靜了，特倫馬上又划動船槳向山邊划去。船剛一接近山邊，特倫用釣竿一鈎，船就停在山邊了。

特倫下了船，馬上往山頂上爬去。這山真陡啊！四周的石崖就像刀削過似的。可是這也難不倒特倫，只見他像小金猴似的，這裏攀一根藤，那裏攀一枝樹，一會兒跳到這塊石頭上，一會兒又跳到那個石頭上，不多一會就爬到了山頂上。

他到山頂一看，只見一座金碧輝煌的宮殿，宮殿四周圍着高高的圍牆，圍牆上長滿了滑滑的豆梨^①，實在沒法攀登上去。

特倫繞着圍牆轉了一圈，走到一個大石門前，特倫從門縫往裏一看，哎呀！媽媽的壯錦就掛在宮前的院裏。還有四個仙女在那裏照着媽媽的壯錦學着織哩！特倫見到了媽媽的壯錦，高興得跳了起來，連忙就去叫門。

可是不管特倫怎麼叫，怎麼敲，那四個仙女連理都不理。怎麼辦呢？特倫挑選了一張最好的木葉放進嘴裏就吹了起來。

優美的木葉聲穿過門縫，越過高牆，傳到了仙女們的耳裏。仙女織錦的手不知不覺地慢慢停下來了。

他們越聽越美，越聽越想看到到底是哪一方的仙童吹的。後來最小的仙女把石門打開了。石門一開，特倫「吱溜」鑽了進去。

特倫一進門就跑到媽媽的壯錦前，一下把壯錦拉了下來抱在懷裏，回頭就往門外跑。但是當他跑到門口時，仙女早已把石門關得緊緊的了。

① 豆梨：壯語，一種很滑的青苔。

四個仙女把他攔住。特倫氣呼呼地質問仙女：

「你們爲什麼偷我媽的壯錦？」

最小的仙女笑咪咪地上前說道：

「小兄弟，我們不是偷你媽媽的壯錦。是因為我們見你媽媽的壯錦太美了，比我們仙家織的還美，所以我們借來照着學一學。我們照着織完了就送回去給你媽媽。你看我們現在只差一點點就照着織完了，就把你和壯錦一起送回去。」

特倫見四個仙女頂誠實的，就說：

「織完了你們真的送我回去？」

仙女們說：

「一定送你到家。」

於是特倫就把壯錦遞給仙女，仙女們高興地接過去，又照着織起來了。

不多久仙女們把錦織完了。把壯錦鋪在地上叫特倫坐上去。特倫剛坐到壯錦當中，四個仙女就展開了翅膀，一人抬着壯錦的一角。

壯錦徐徐地升起來了。壯錦越過了高山，越過了大河，飛過了特倫來時經過的村庄。

特倫看見了鄉親，就揮手向他們表示感謝。鄉親們看見特倫和美麗的壯錦回來了，人人